

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Бријанова 79
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачко porodično ime	Фридрихер Ерна девојачко Чурско-Венско
Занимање — Zanimanje	
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	5. V. 1899
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Митија - Румели
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	Митија
Брачно стање — Брачно stanje	неудата
Вера — Vera	неверска
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majчино devojачко prezime	Антин - Роза Брада
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom другом mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojачко porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Кли Владимиров			18-III-1919	Сомбор

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум) 2. VIII. 1933
(datum)

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upraviteљ-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
 LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи naroc. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gде odlazi
1-VIII-33	Бријанско	9	Тоши. Задруга		
12 IX 34	Кунџерићева	23	Ђосо Фридрихсберг		
21-I-36	Мез Милојевић	18	Месарница Шко		
7-V-36	Јосипчејева	32	Јукић Драгољуб		
3-III-38	Московјина	35	Фридрихсберг		

ИСТОРИЈСКИ
 АРХИВ
 БЕОГРАД